

Interviewfragen

1. Ist die deutsche Bundeskanzlerin im Recht, wenn Sie versucht, andere Mitgliedsstaaten in der EU zur Aufnahme von Flüchtlingen zu zwingen, indem sie zusammen mit der EU-Ratspräsidentin mit Strafen für die Staaten droht, welche keine Flüchtlingen aufnehmen möchten?

Είναι σωστό από την Γερμανίδα Καγκελάρια να προσπαθεί να αναγκάσει άλλα κράτη, μέλη της ΕΕ, να δεχτούν πρόσφυγες απειλώντας τους, μαζί με τον Πρόεδρο του Συμβουλίου της ΕΕ, με τιμωρίες εάν δεν τους δεχτούν?

Normalerweise hat Frau Merkel überhaupt nicht das Recht und die Befugnis darüber zu urteilen und Strafen anzudrohen. Es ist die Pflicht aller europäischen Länder, Menschen in Not aufzunehmen, für diese zu sorgen damit es Ihnen besser geht und vor allen Dingen den europäischen barmherzigen Gedanken näher zu bringen. Wir sind Europa – wir wollen die europäische Lösung – wir sind die Moderne, wir wollen das offenherzige, das liebevolle, das empfangende Sein. Somit ist es normalerweise die Pflicht eines jeden europäischen Bürger und Staates Flüchtlinge aufzunehmen und diese zu integrieren und das sollte nicht von Frau Merkel kommen, sondern von jedem europäischen Staat selbst das ist Europa. Und wenn Europa, das nicht hinbekommt, ist es eigentlich den Namen nicht wert. Merkel sollte sich da raus halten, denn es ist momentan nur ein „oben gezwungener Weg“ mit Androhung von harten Strafen.

Merkel-
konforme
Antwort

2. Ist Angela Merkel in Ihren Augen kriminell oder nicht?

Πιστεύετε πως η Άγγελα Μέρκελ είναι εγκληματίας ή όχι?

Sie hat schon sehr viel Unruhe gebracht aber soweit wollte er nicht gehen und behaupten das sie kriminell sei ...vielleicht nur ein bisschen 😊 – jemand anderes wird über Ihre Taten ein Urteil fällen.

3. Welche Strafe würden Sie für Angela Merkel für gerecht ansehen?

Ποια τιμωρία θεωρείτε δίκαιη για την Άγγελα Μέρκελ?

Er ist nicht in der Pflicht Angela Merkel zu verdammen und zu verurteilen, das ist eindeutig Sache des deutschen Michels. Dieser sollte sich diesbezüglich Gedanken machen. Schließlich ist das auch seine Kanzlerin.

4. Wie sehen Sie persönlich die Zukunft der EU?

Προσώπικα πώς βλέπετε το μέλλον της ΕΕ?

Sehr schlecht – Griechenland ist ein sehr kleines Land was von der EU richtig unterdrückt wird. Es ist auch gewollt, das Griechenland klein gehalten wird damit es genau das macht was „andere“ befehlen. Es bezieht für Griechenland keine Stellung was die Türkei betrifft. Griechenland wird da völlig alleingelassen und er findet das ist ein großer Fehler.

5. Sind Sie der Meinung, dass die Einführung des EURO Griechenland eher genutzt oder geschadet hat?

Πιστεύετε πως η έναρξη του Ευρώ ωφέλησε ή έβλαψε την Έλλαδα?

Definitiv hat die Einführung des Euros Griechenland nur geschadet bis jetzt – ich glaube in fast allen europäischen Ländern.

6. Denken Sie, dass die griechische Wirtschaft bessere Chancen hätte wieder zu wachsen, wenn die Drachme als nationale Währung mit fließendem Wechselkurs zum Euro eingeführt würde?

Πιστεύετε πως η ελληνική οικονομία θα είχε περισσότερες πιθανότητες να αναπτυχθεί ξανά εάν εισαχθεί η δραχμή ως εθνικό νόμισμα ισότιμη με το Ευρώ?

Selbstverständlich wäre Griechenland mit der Drachme besser dran gewesen – denn der Wert der griechischen Waren hätte eine bessere Gewichtung und das Leben der Griechen würde sich viel einfacher gestalten.

7. Glauben Sie, dass Angela Merkel nach dem Willen des deutschen Volkes handelt?

Πιστεύετε πως η Άγγελα Μέρκελ ενεργεί σύμφωνα με την βούληση του γερμανικού λαού?

Er glaubt das Angela Merkel nach dem Willen des deutschen Volkes handelt – so kommt das ganze durch die Medien rüber. Das heißt hier wird Politik für die Deutschen gemacht. Ich habe ihm versichert das das keineswegs der Fall ist – aber die Medien vermitteln ein ganz anderes Bild.

8. Möchten Sie einen großen EU-Staat mit einer einzigen Regierung oder wünschen Sie sich eine Zukunft eng befreundeter Nationalstaaten, die nicht von außen gemaßregelt werden?

Θα θέλατε η ΕΕ να ήταν ένα μεγάλο κράτος με μόνο μία κυβέρνηση ή θα προτιμούσατε στο μέλλον μια στενή φιλία των κρατών, μέλη της ΕΕ, τα οποία δεν θα καθοδηγούνται από άλλους?

Die Wahrheit ist - mich würde eine einzelne Regierung nicht stören, das Problem sieht er wo anders. Diese Regierung müsste sich auf die einzelnen Staaten konzentrieren und eine Art maßgeschneidertes Konzept herausbringen für die jeweiligen Länder. Hier geht es vornehmlich darum was diese einzelnen Staaten bräuchten, welche Gesetze, Regelungen und welche Hilfen, um ein individuelles Konzept zu schaffen und nicht ein allumfassendes Konzept welches, ohne mit der jeweiligen Landesregierung abgesprochen zu sein, mit aller Gewalt übergestülpt zu bekommen.

Merkel-
konforme
Antwort

9. Wünschen Sie sich eine radikale Abwehrflotte nach dem australischen Modell in der Ägäis, welche sog. Bootsflüchtlinge radikal abwehrt und Schlepperboote beschlagnahmt und zerstört? Sollten sich alle europäischen Staaten an einer solchen Abwehrflotte beteiligen? Deutschland ebenso?

Θα θέλατε ένα ριζοσπαστικό αμυντικό στόλο όπως το αυστραλιακό μοντέλο στο Αιγαίο, το οποίο καταπολεμά σκάφοι με πρόσφυγες, το οποίο επίσης κατασχέει και καταστρέφει ρυμουλκά?

Θα πρέπει κατά την γνώμη σας να συμμετάσχουν όλες οι ευρωπαϊκές χώρες σε έναν τέτοιο αμυντικό στόλο; Ακόμα και η Γερμανία?

Es sollte eine radikale Abwehrflotte nach australischem Modell in der Ägäis geben, um die gesamten Flüchtlingsrouten zu vereiteln und abzufangen damit diese schon gar nicht hierher ankommen können. Oder falls dies schon geschehen sein sollte, diese wieder sofort retour schicken oder in andere Länder verteilen. Es ist nicht die feine Lösung zu sagen es ist dein Problem, kümmere dich selbst darum – wir haben andere Probleme.

10. Braucht Griechenland wirklich Hilfen von der EU oder sind Sie der Meinung, Ihr Heimatland schafft das alleine? Welche Hilfen erwarten Sie als griechischer Bürger von der EU?

Η Ελλάδα όντως χρειάζεται την βοήθεια από την ΕΕ ή νομίζετε πως η χώρα σας μπορεί να τα καταφέρει μόνη της;

Ός Έλληνας πολίτης, ποιά βοήθεια περιμένετε από την ΕΕ?

Alleine schafft Griechenland es nicht, es wird immer wieder gesagt wir sind eine europäische Gemeinschaft und in dieser hat jedes Land die Pflicht sich gegenseitig zu helfen und eine gemeinsame Lösung zu finden. Natürlich gibt es Länder wo das ganze noch nicht zu 100% richtig läuft und man muss bedenken – es ist eine Maschinerie mit sehr vielen kleinen Rädchen, die nicht alle rund laufen – manchmal hakt es an verschiedenen Stellen und es ist die Pflicht eines jeden europäischen Bürgers das diese Rädchen reibungslos funktionieren und es gehört immer eine sehr gute Wartung der Maschinerie inklusive Ölung damit das dann eines Tages auch alles gut ineinander übergreift und sehr gut funktioniert. Bis dahin ist es noch ein recht weiter Weg und man sollte schauen was für andere Lösungswege von Seiten der EU noch kommen werden

11. Denken Sie, dass Griechenland von Deutschland und vielleicht auch anderen Mitgliedsstaaten der EU bevormundet oder sogar erpresst wird?

Πιστεύετε πως η Ελλάδα κηδεμονεύεται ή εκβιάζεται από τη Γερμανία και ίσως και από άλλα κράτη μέλη της ΕΕ?

Er denkt das dies hier definitiv der Fall ist. Griechenland bzw. Lesbos hat eigentlich nur eine Einnahmequelle und das ist der Tourismus. Dieser ist seit das ganze hier angefangen hat völlig zum Erliegen gekommen – man braucht sich nur den Dreck und den Unrat hier ansehen – wer möchte den hier noch Urlaub machen. Somit hat man Ihnen Ihre Existenz genommen und Griechenland kann sich dem nicht mal entziehen. Sie wird bevormundet und kasteit.

12. Möchten Sie, dass Griechenland die EU verlässt und einfach normale Handelsbeziehungen mit den anderen Staaten unterhält, wie des zu Zeiten der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft mit nationalen Währungen war?

Θα θέλατε η Ελλάδα να εγκαταλείψει την ΕΕ και να διατηρεί απλώς τις κανονικές εμπορικές σχέσεις με τα άλλα κράτη όπως ήταν τότε με τα εθνικά νομίσματα στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα / ΕΟΚ?

Ich denke das es den Ländern damals mit dieser Lösung besser ging – mittlerweile hat der Euro den gesamten Ländern nur geschadet und eine Gleichstellung kann man nicht erreichen. Jedes Land ist anders und wenn man versucht alles gleich zu machen wird man auf lange Sicht daran scheitern, denn man darf nicht vergessen wir reden hier von total verschiedenen Nationalitäten.

13. In Deutschland schreitet unter der Bundeskanzlerin Merkel die Diktatur sehr rasch voran. Immer mehr deutsche Bürger und Familien, denken über Flucht aus Deutschland nach. Würden Sie, würde Ihre Nation deutsche Bürger in Ihrem Land aufnehmen?

Στη Γερμανία η δικτατορία προχωρά πολύ γρήγορα υπό την καγκελάρια Μέρκελ. Όλο και περισσότεροι Γερμανοί πολίτες σκέφτονται να εγκαταλείψουν την Γερμανία. Εσείς ή οι συμπολίτες σας θα δεχόσασταν να δεχτείτε Γερμανούς πολίτες στη χώρα σας?

Es gab soviel deutscher Tourismus hier, bevor das alles angefangen hat mit der Flüchtlingskrise. Die Deutschen hatten noch nie ein Problem mit Griechenland – wir haben uns immer verstanden und wir

würden uns über solchen „Zuwachs“ selbstverständlich freuen. Das Problem sind die deutschen Politiker nicht die Deutschen an sich.

14. In den deutschen TV-Nachrichten und in der deutschen Systempresse wird berichtet, dass sehr viele Kinder und Frauen in den Flüchtlingsbooten ankämen. Stimmt das?

Στις γερμανικές τηλεοπτικές ειδήσεις και στον γερμανικό τύπο αναφέρεται ότι στις βάρκες των προσφύγων καταφτάνουν πολλά παιδιά και γυναίκες; Αληθεύει?

Ja das stimmt – die Moslems wollen ja schließlich das gesamte christliche Europa islamisieren und da ist es nötig, dass sie sich auch fleißig in diesen Ländern vermehren, um diese Länder auch irgendwann mal übernehmen zu können sprich ihre sogenannte „Religion“ zu etablieren und das christliche auszumerzen. Das befürwortet Erdogan und alle hohen religiösen Imame. Europa unterbindet dies nicht, sondern schaut einfach tatenlos zu. Pseudokommunistische Ideen werden unsere christlichen Wurzeln gänzlich zerstören.

15. Würden Sie Ihre Insel Lesbos am Strand mit einer Schusswaffe gegen sog. Flüchtlinge verteidigen, wenn dies erlaubt wäre?

Εάν επιτρεπόταν, θα υπερασπιζόσασταν την παραλία του νησιού της Λέσβου με ένα πυροβόλο όπλο εναντίον των λεγόμενων προσφύγων?

Die oberste Priorität sollte immer sein seine Liebsten und Familie zu verteidigen – aber er würde niemals jemanden bewusst Schaden zufügen dafür steht der Name Griechenland, Europa mit seinen Werten. Das wichtigste ist so jemanden wieder auf den rechten, guten Weg zu bringen und ihm dabei zu helfen, das sollte in allen europäischen Ländern immer die oberste Priorität sein, dafür steht Europa.

Merkel-
konforme
Antwort

16. Hat Ihnen und Ihrer eigenen Familie der Beitritt Griechenlands eher Vorteile oder Nachteile gebracht?

Θεωρείτε πως η ένταξη της Ελλάδας στην ΕΕ έφερε σε έσας και στην οικογένεια σας περισσότερα πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα?

Mehr finanzielle Nachteile.

17. Fühlt das griechische Volk eine Freundschaft zum deutschen Volk oder eher das Gegenteil?

Αισθάνεται ο ελληνικός λαός φιλία με τον γερμανικό λαό ή όχι?

Er sieht das ganze mit gemischten Gefühlen – vieles ist bis heute nicht geklärt. Es ist teilweise schwierig und gespalten. Immer noch stehen die Reparationszahlungen aus und Griechenland hat nicht gerade eine positive Vergangenheit zu Deutschland.

18. Ist Angela Merkel aus Ihrer Sicht eine gute Politikerin oder nicht? Gut für Griechenland? Gut für Deutschland? Gut für Europa?

Είναι η Άγγελα Μέρκελ κατά τη γνώμη σας μια καλή πολιτικός ή όχι?

Κάνει καλό στην Ελλάδα? Καλό στη Γερμανία? Καλό στην Ευρώπη?

Er ist der Meinung das A. Merkel gutes für Deutschland tut aber nicht für andere Länder. Da sieht man mal wieder wie es andere Länder sehen.

19. Was halten Sie von dem deutschen Außenminister Heiko Maas?

Τι πιστεύετε για τον γερμανό υπουργό Εξωτερικών Heiko Maas;
Heiko Maas Bekanntheitsgrad ist leider nicht so groß, dass die Insulaner Ihn kennen müssten. Das Problem ist, das sich Griechenland im „Krieg“ befindet mit der Invasion der Flüchtlinge und Erdogan – Sie hat andere Probleme als sich mit Heiko Maas zu befassen.

20. Was sagen Sie dazu, dass Deutschland Waffen in die Türkei liefert?

Ποιά είναι η γνώμη σας για το ότι η Γερμανία εξαγεί όπλα στην Τουρκία?
Das sind die eigentliche Belange Deutschlands. Sie wollen das Ihre Fabriken laufen – die Waffenlieferungen bescheren ihnen volle Kassen aber für das Leid, das sie verursachen durch diese Waffenlieferung fühlen sie sich nicht verantwortlich. Auch sehen Sie die Deutschen eigentlich eher Türkenfreundlich und unterstützen die Belange der Türken d.h. die Interessen der Türkei werden eher gewahrt als die Interessen Griechenlands.

21. Wenn (der Türkenfresser) Nikos Kazantzakis noch leben würde, würden Sie ihn persönlich als Staatspräsidenten wählen?

Εάν ζούσε ακόμα ο Νίκος Καζαντζάκης θα τον εκλέγατε προσωπικά ως πρόεδρο του κράτους?
Er ist definitiv d'accord und selbstverständlich würde er ihn wählen, weil er in seinen Augen noch ein richtiger Mann war.

22. Glauben Sie, dass wir eine wirkliche Coronapandemie oder eher eine Panikdemie haben und dies nur mit dem Ziel, Europa zu domestizieren?

Πιστεύετε πως υπάρχει πραγματικά η πανδημία του κορονοϊού ή πως σκορπάνε πανικό με σκοπό την εξημέρωση της Ευρώπης?
Corona gibt es wirklich, aber es ist so ähnlich wie eine Grippe. Eigentlich völlig harmlos für die Gesunden – Diejenigen welche krank sind oder Immunsuppressiva nehmen müssen haben nicht nur mit Corona ein Problem, sondern mit allem anderen auch, wo sie sich anstecken können – da reicht auch nur ein kleiner Schnupfen. Er glaubt das eine „Hinterregierung“ nicht nur Europa, sondern die gesamten Länder der Welt in Angst und Schrecken versetzen wollen, um bestimmte Dinge und Strukturen aufbauen zu können und die Menschheit besser zu kontrollieren.

23. Wie würden Sie persönlich mit straffälligen sog. Flüchtlingen verfahren?

Εσείς προσωπικά πώς θα αντιμετωπίζατε τους εγκληματίες πρόσφυγες?
Es ist nicht seine Aufgabe so jemanden zu verurteilen oder wie man weiter mit solchen Menschen verfährt. Es ist die Pflicht von Politikern gegen solche straffälligen Flüchtlingen strikt und rücksichtslos dagegen vorzugehen und nicht dass die Flüchtlingen denken sie könnten sich hier in Europa alles herausnehmen, weil Sie wissen das Ihnen hier nichts passieren wird. Hier schreiten nicht mal die Polizei und das Militär ein, weil Sie Befehle von oben bekommen hier nicht einzuschreiten.

24. Sind sich die Einwohner von Lesbos im Wesentlichen einig was die Politik angeht oder eher zerstritten in Sachen Flüchtlingspolitik?

Merkel-
konforme
Antwort

Θεωρείτε πως οι κάτοικοι της Λέσβου είναι σύμφωνοι με τον τρόπο πως χειρίζονται οι πολιτικοί τους το προσφυγικό θέμα ή όχι?

Griechenland ist ein zu kleiner Staat, um sich hier der gesamten Flüchtlings Krise alleine zu stellen, diese kann sie auch überhaupt nicht alleine stemmen, weder im finanziellen noch in einem anderen Bereich. Selbstverständlich finden das die Insulaner und Griechenland nicht in Ordnung das die Ankommenden die Insel nicht verlassen dürfen, solange das Asylverfahren nicht durchgegangen ist. Es ist und bleibt eine europäische Gemeinschaftsarbeit und hier versteht man was anderes darunter. Die Menschen, die kein Asyl bekommen können, auch nicht in die Türkei zurück da Türkei niemanden mehr zurücknimmt. Das ist ein echtes Problem.

25. Wird es wegen der fossilen Energievorkommen in der Ägäis zum Krieg mit der Türkei kommen? Ist Griechenland gerüstet für einen Krieg mit Erdogan?

Θα υπάρξει πόλεμος με την Τουρκία λόγω της ύπαρξης ορυκτών καυσίμων στο Αιγαίο;

Είναι η Ελλάδα προετοιμασμένη για έναν ενδεχόμενο πόλεμο με τον Ερντογάν?

Es wird kein Krieg geben – hier wird es nur ein sogenanntes Säbelrasseln geben. Ziel ist es Griechenland weiterhin zu unterdrücken um die Interessen anderer Staaten, die davon profitieren zu gewährleisten.

26. Ist die deutsche Bereitschaft, immer mehr sog. Flüchtlingen aufzunehmen in Ihren Augen Gastfreundschaft oder Dummheit?

Θεωρείτε την γερμανική προθυμία να δεχτεί ολοένα και περισσότερο πρόσφυγες στην χώρα της ως φιλοξενία ή βλακεία?

Es kann nicht sein das Tausende von Migranten hier frei rumlaufen dürfen und die Insulaner sich mittlerweile sehr bedroht fühlen von den ganzen Einbrüchen etc. Man fühlt sich im eigenen Land nicht mehr sicher und eigentlich hatten die Insulaner, bevor das alles angefangen hat überhaupt keinerlei Probleme in dieser Richtung.

27. Haben Sie gesehen, dass deutsche Kamerateams Szenen gestellt haben, um für die Medien schlimme und mitleiderregende Bilder und Videos aufzunehmen?

Παρατηρήσατε γερμανικές τηλεοπτικές ομάδες να στήνουν σκηνές για να τραβήξουν αξιολύπητες φωτογραφίες και βίντεο για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης?

Keine Videos aber gestellte Bilder von kleinen Bötchen mit Schwimmwesten und traurigen Blicken.

Zumal die Flüchtlinge nicht mit solchen Bötchen ankommen, sondern mit großen Schiffen, gutgelaunt und fröhlich hier antreffen.

28. Wurde für diese Videos Geld gezahlt oder Sachleistungen gegeben?

Δόθηκαν χρήματα ή πληρώθηκαν με άλλο είδος? Μισος το κσερετε??

Leider kann er zu diesem Thema nichts sagen, aber er kann sich das gut vorstellen

29. Wie setzt sich die Gruppe der Asylbegehrer zusammen? Geschlecht, Alter, Bildung, Nationalität.

Πώς συγκροτείται η ομάδα των αιτούντων για άσυλο; Σε φύλο, ηλικία, εκπαίδευση, εθνικότητα?

Alles ist vertreten – ein bunte, breitgefächerte Mischung

30. Wie ist die Versorgung hinsichtlich Nahrungsmitteln, Medizin, Hygiene?

Πώς είναι η προμήθεια σε τρόφιμα, φάρμακα και είδη υγιεινής?

Laut Flüchtlingen ist das Essen sehr schlecht – die meisten schmeißen das Essen weg und gehen dann zum Lidl einkaufen.

31. Wie werden die Asylverfahren überprüft?

Πώς ελέγχονται οι διαδικασίες ασύλου?

eigentlich gar nicht. Diese werden einfach verteilt und kommen dann ganz legal nach Athen, wo Sie dann weiterreisen dürfen. Die Wenigsten bekommen kein Asyl.

32. Wer hat zu den Lagern Zugang?

Ποιός έχει πρόσβαση στους καταυλισμο

Alle NGO's, frontex und unhcr

33. Sind diese Leute von der Türkei, also einem sicheren Land, rüber nach Lesbos gekommen

Έφτασαν στη Λέσβο πρόσφυγες από μια ασφαλή χώρα όπως την Τουρκία?

Sie kommen tatsächlich aus der Türkei aber angeblich wollen die meisten weg von Erdogan, weil sie mit der Politik nicht einverstanden sind

34. wer ist für deren Überfahrten verantwortlich gewesen, wer hat denn das ganze gesteuert? Was denken sie?

Ξέρετε ποιός ήταν υπεύθυνος για την διάβαση τους, ποιός είχε τον έλεγχο?

Hauptsächlich die unhcr, frontex und NGO's. Besonders die deutschen NGO Organisationen sind hier generell daran beteiligt das ganze mit einer unglaublichen Präzision und mit einer absoluten Strukturiertheit das ganze zu beschleunigen.

35. Sind NGOs auf Lesbos und organisieren die Forderungen der Illegalen?

Υπάρχουν στη Λέσβο με κυβερνητικοί οργανισμοί που οργανώνουν τις απαιτήσεις των παράνομων μεταναστών?

Es sind sehr viele deutschsprachige NGO's hier – sie haben sehr viele Wohnungen und Häuser angemietet und beherbergen Flüchtlinge. Man muss sich vorstellen das ca. 2000 Flüchtlinge nicht auffindbar sind und man schätzt das diese NGO's diesen Flüchtlingen Unterkunft gewährt.
